

出國報告（出國類別：其他）

國軍退除役官兵輔導委員會呂嘉凱副主任 委員出席美國海外作戰退伍軍人協會 2018 年年會報告

服務機關：國軍退除役官兵輔導委員會

姓名職稱：呂嘉凱副主任委員

派赴國家：美國

出國期間：107年7月20-29日

報告日期：107年8月23日

系統識別號：c10702046

行政院及所屬各機關出國報告摘要

出國報告名稱：國軍退除役官兵輔導委員會呂嘉凱副主任委員出席美國海外作戰退伍軍人協會 2018 年年會報告

頁數 含附件： 是 否

出國計畫主辦機關

聯絡人

電話

國軍退除役官兵輔導委員會

陳志遠

02-27571379

出國人員姓名

服務機關

單位

職稱

電話

呂嘉凱

輔導會

會本部

副主任委員

02-27571503

王凱珩

輔導會

服照處

簡任視察

02-27571376

陳志遠

輔導會

服照處

專員

02-27571379

出國類別：1 考察 2 進修 3 研究 4 實習 5 視察 6 訪問
7 開會 8 談判 9 其他

出國期間：107 年 7 月 20 日至 29 日

出國地區：美國

報告日期：107 年 8 月 23 日

分類號/目：

關鍵詞：

內容摘要：(二百至三百字)

- 一、輔導會與美國海外作戰退伍軍人協會 (Veterans of Foreign Wars of the US, VFW) 關係極為友好，總會長除依例每年蒞華訪問外，並邀請本會人員出席年會，同時於年會決議通過支持中華民國決議文，提請美國聯邦政府及國會參辦。
- 二、出席美國海外作戰退協年會之目的，除有效強化本會與該會情誼之外，並藉此機會順道訪視旅居當地榮僑，以表達政府關懷之意，進而爭取渠等對於國家向心力。
- 三、本會人員藉出席會議機會，拜訪達拉斯代理市長，對於促進華美國民外交事宜及榮僑建立當地情誼，搭建了聯絡窗口，呂副主任委員並獲頒達拉斯市榮譽市民，實為華美雙邊交流另闢可行管道。

目 次

壹：目的

貳：訪問經過

參：心得與建議

肆：結語

壹、目的：

藉出席美國海外作戰退伍軍人協會 2018 年年會之機會，鞏固及維繫輔導會與美國海外作戰退伍軍人協會長期友誼，進而爭取渠等於國際為中華民國國際生存空間發聲，並拓展和建立地方聯繫網絡，進一步增進華美之實質外交。

貳、訪問經過：

本次會議行程共計 10 日，茲就出席美國海外作戰退伍軍人協會 2018 年年會相關情形說明如后：

一、美國海外作戰退協簡介

美國海外作戰退伍軍人協會（Veterans of Foreign Wars of the US, VFW），總登記會員人數計約 170 餘萬人，另加上附屬之眷屬會及子弟會等組織會員，總會員人數計約 200 餘萬人，為全美國最具歷史，且規模第二大之退伍軍人組織。

美國海外作戰退伍軍人協會由於組織龐大，於美國各州及海外地區均設有區會及分會，總會並於華府國會山莊旁設立華府辦公室，負責遊說美國國會就服務及照顧美國退伍軍人相關福利立法，並監督美國退伍軍人事務部是否落實執行相關立法，由於善用組織影響力，故甚受美國政界重視，政治影響力不容小覷。

二、美國海外作戰退協年會與本會關係

美國海外作戰退協與輔導會之間往來逾 60 餘年，總會於 1980 年與本會締約為兄弟會，本會除每年邀請該協會會長來華參訪外，同時亦派員出席該協會年會，並以貴賓身分致詞。

總會於全國年會通過「支持中華民國決議文」後提交國會及聯邦政府參照辦理，展現該會對於我國的支持。決議文除敦促美國政府及國會嚴守臺灣關係法，出售臺灣先進裝備、武器及科技，確保臺灣適足防禦能力，且呼籲美國政府及國會支持中華民國加入聯合國，並提供我國總統與他國元首訪美相同尊榮及禮遇。

在我國際空間受到中國打壓之際，有國際友人願為臺灣發聲，並以實際行動支持臺灣，實屬不易；也因此，儘管本會出國經費相對拮据，但總克服萬難派員出席年會，以維繫此一良好互動關係。

三、出席美國海外作戰退協 2018 年年會

今(107)年該協會年會於美國密蘇里州堪薩斯市召開，為發揮出訪最大效用，於出席年會後順道拜會美國密蘇里及達拉斯榮光聯誼會主要幹部，除藉以訪慰我旅美榮僑，並鼓勵渠等扮演親善大使角色，協助政府促進實質外交。全案實施期程自 7 月 20 日至 29 日止，共計 10 日。

2018 年年會舉辦地點為美國密蘇里州堪薩斯市，位處密蘇里河與堪薩斯河交匯處、密蘇里州及堪薩斯州交界處。總會長哈蒙(Mr. Keith Harman)先生對於本會派員出席年會感到萬分榮幸，特安排專用隨扈及駕駛赴堪薩斯市機場接機，陪同本會代表抵達下榻飯店，協助接待事宜。

首日登場的是外交暨國家安全委員會會議，本會呂嘉凱副主任委員於貴賓致詞中，除懇切表達珍惜兩會長久情誼之外，並分析現今多變的國際局勢。此外，更藉此機會向美國友人傳達中華民國政府致力維繫亞太區域和平的堅定立場，以及感謝美國政府持續對臺支持與協助，尤其國會在近期所通過的臺灣旅行法、國防授權法案（NDAA）及同意對臺輸出製造潛艦所需技術等具體作為。

次日聯合大會開幕式，本會呂嘉凱副主任委員亦受邀致詞，並代表本會頒贈一等榮光專業獎章與哈蒙總會長，以表彰渠堅定支持中華民國政府的立場，呂副主任委員除代表輔導會向大會出席人員致意外，也感謝該協會持續給予我國的支持。呂副主任委員表示，臺灣身為亞太地區的一份子，期盼能將過去所累積的寶貴經驗透過國際組織參與，同時藉由踏實外交及互惠互助方式，將臺灣經驗分享給大家，並加強與全世界的交流與合作關係，進而共創和平繁榮的雙贏局面。此外，呂副主任委員特別感謝美國盟邦及該退伍軍人協會對於中華民國的支持。

美國海外作戰退伍軍人協會 2018 年年會開幕式，除來自美國所屬各階層(區會、分會等)會員及幹部之外，世界其它地區，包括亞太地區所屬的亞太國家區會及分會成員亦遠道來參加，頒贈各級榮譽獎項數百項，包括吸收會員成就獎項、領導獎項、特殊貢獻獎項、全美國獎項等等，全場計約 7000 餘人參加此開幕盛會。

四、出席川普總統演講

本次大會的另一個高潮則是川普總統的演說。由於美國退伍軍人組織極具政治影響力，且美國退伍軍人亦多較傾向支持川普總統立場，故川普總統特應邀於 24 日專程蒞臨美國海外作戰退伍軍人協會年會會場發表演說。

基於維安因素，川普總統蒞臨講演時間雖訂於上午 11 時，但基於出席人數眾多，計超過萬人，因此人員入場安檢從上午 6 時即已展開，呂副主任委員因以美國海外作戰退伍軍人協會貴賓身分出席，故由隨扈專程引導於 8 時始入場，並獲安排就坐於會場正中央區塊前排座位，此舉更顯現該會對於本會的重視。

川普總統的講演歷時 60 分鐘，渠於演說中，充分表達美國政府對於退伍軍人的承諾及照顧之意，深獲在場退伍軍人及眷屬的喝采與支持。

五、訪慰密蘇里及達拉斯榮光聯誼會

輔導會職司退除役官兵之服務與照顧，無論定居國內或國外之榮民均一視同仁予以照顧，為執行是項任務，輔導會在臺灣各縣市設置榮民服務處，提供各項服務。惟在海外地區未設立專責機構，在鞭長莫及的情況下，對於海外地區貧病榮民無法適時予以協助，為彌補此一缺憾，輔導會遂於民國 63 年起，開始輔導成立海外榮光會，以增進僑居地退伍軍人及其眷屬之團結及共同福利。目前分佈於全球之榮光會共有 43 個，密蘇里及達拉斯榮光會即屬其中，前者成立於民國 100 年，會員目前約有 74 人。後者成立於民國 76 年，會員目前約有 143 人。

代表團拜訪密蘇里榮光會時，由夏理事長大中與黃僑務委員一民先生(兼榮光會理事)出席歡迎訪團，呂副主任委員並與兩人餐敘，除表達政府關懷海外榮僑之意，並鼓勵旅美榮僑協助政府推動國民外交，獲得榮光會代表的支持。另訪團拜訪達拉斯榮光會時，由黃理事長甫泉先生率鍾秘書依玲女士代表歡迎訪團，隨後並參訪達拉斯華人活動中心，由理事長許祖瑛女士、前客家會會長鍾開瑞賢伉儷等陪同。

呂副主任委員並與榮光會代表約 30 餘人餐敘，與會人員包含外交部駐休士頓臺北經濟文化辦事處林副處長映佐、艾迪森市市長周建源先生(Joe Chow)、僑務諮詢委員谷祖光先生、牟呈華先生、李小濱先生、曹明宗先生、孟敏寬先生、

以及歷任前理事長、理事及寶眷等，除轉達政府關懷海外榮僑之意外，並鼓勵旅美榮僑協助政府推動國民外交，獲得榮光會代表的支持。

六、拜訪達拉斯市府及市長

呂副主任委員此行，於美國海外作戰退協年會結束後，經由達拉斯榮光會黃理事長甫泉及僑務諮詢谷委員祖光先生安排訪視達拉斯市府並拜會達拉斯代理市長卡拉韋先生。雙方除表達對於華美交流之熱切期望，並期能深化達拉斯在地榮僑與市府間的交誼，進而促進國民外交。代理市長卡拉韋先生並頒贈榮譽市民證書與呂副主任委員，雙方建立友誼的聯繫，其並對臺灣留下深刻的印象。

參、心得與建議

- 一、美國海外作戰退伍軍人協會對我國禮遇備至，不僅指派專屬隨扈及司機全程接待，兼之於年會中依例通過決議案，籲請美聯邦政府及國會支持我國等舉措，確實值得本會持續加強維繫與該會之交流關係。
- 二、美國海外作戰退伍軍人協會會員，分布在世界各國及地區，每年年會地點由大會投票決定，年會除檢討會務之外，同袍之間亦能聯絡感情，形成一種對於政府照顧退伍軍人的督促力量。
- 三、由於每年舉辦地點不同，本會可藉參加年會時，會晤該地區之重要官員，建立國際聯繫，推展全民外交。此次，呂副主任委員於拜會達拉斯代理市長卡拉韋先生(Dwaine Caraway)時，雙方均表示對實質交流抱有高度興趣，對於後續華、美兩國間進一步的交流創造了可能性，卡拉韋代市長並頒贈榮譽市民證給遠道而來的呂副主任委員，以示歡迎貴賓蒞訪以及最高尊崇之意。
- 四、我國退輔制度行之有年，服務範圍及輔導退伍軍人內容完善，對退伍榮民提供就學、就業、就醫、就養及服務照顧等之完善社會福利，實足以成為與各國交流的敲門磚以及建立進一步合作的踏板，應多加利用。

肆、結語

此次輔導會代表團出席美國海外作戰退伍軍人協會 2018 年年會之行，由於事先與

各單位完整協調，整體行程進行順利，不但強化與美國退伍軍人組織之關係，亦創造與美國退伍軍人組織進一步之合作空間。此外，順道訪視旅美榮僑的作法，更凝聚了榮僑對於國家之向心，對於呼籲渠等協助政府推動外交政策，亦創造可能之契機。

本會藉由此次出席美國海外作戰退伍軍人協會 2018 年年會之機會，除順利獲致通過支持中華民國決議文(如附件四)，國民外交方面之成果亦極為豐碩。

(附件一)

呂副主任委員 2018 年 7 月 21 日出席
美國海外作戰退伍軍人協會 2018 年年會
外交暨國家安全委員會議致詞稿

主席、各位貴賓、在座的美國英雄們大家好，

本人謹代表中華民國國軍退除役官兵輔導委員會向貴委員會致上最誠摯的敬意！

當前的亞太戰略安全環境受到兩個主要因素牽絆，其一是北韓的核武威脅及飛彈挑釁，所幸這個狀況在貴國川普總統與北韓金正恩領導人的會面之後，讓東北亞的和平露出曙光。

而另一個因素則是來自中國軍力擴張對於周邊國家及南中國海所構成的威脅。雖然中國的威脅是更為全面性的，但首當其衝的就是位於貴(美)國西太平洋防線第一島鏈中央的臺灣，而也正因為臺灣特殊的地緣戰略位置，將可發揮有效制肘中國軍力擴張的關鍵戰略角色。

臺灣在過去的 70 多年以來，從冷戰時期的民主陣營對抗共產陣營擴張，到後冷戰時期中國的崛起與擴張，一直積極和努力的扮演著抗衡及圍堵中國軍力擴張的角色，一方面保障臺灣免受中國的武力侵犯，另一方面則是有效圍堵中國軍力突破第一島鏈。

感謝貴國持續對於臺灣的支持與協助，尤其國會在近期所通過的臺灣旅行法、國防授權法案（NDAA）及同意以商售管道對臺輸出製造潛艦所需技術等具體作為，均在在鼓舞我們；而貴委員會多年來透過決議文向貴國政府適切表達支持中華民國的具體行動，亦讓我們備感溫馨，謝謝你們，我們永遠銘記在心。

我相信各位好朋友持續對於臺灣的關注將有助於亞太情勢的安定與繁榮，而臺灣也會持續善盡地緣戰略安全環境一份子的職責，共同維繫亞太的戰略安全環境。

謝謝大家的聆聽!祝福各位好朋友闔家安康喜樂！

（附件二）

呂副主任委員 2018 年 7 月 22 日出席
美國海外作戰退伍軍人協會 2018 年年會
開幕式致詞稿

哈蒙總會長,各位貴賓,女士,先生,

大家早安，本人很高興能夠出席貴會今年所舉辦的年會，尤其感到榮幸能在此向各位為國家犧牲奉獻的退伍同志致詞，謹代表中華民國國軍退除役官兵輔導委員會向各位美國英雄致上來自臺灣的問候與祝福。

由於貴國對於亞太地區持續的關注與協助，造就了今日亞太地區經濟及民主的發展。臺灣身為亞太地區的一份子，亦期盼能將過去所累積的寶貴經驗透過國際組織參與，同時藉由踏實外交及互惠互助方式，將臺灣經驗分享給大家，並加強與全世界國家的交流與合作關係，進而共創和平繁榮的雙贏局面。

本人要藉此機會感謝貴會這些年來對於中華民國的支持，尤其在每一年的年會中通過支持中華民國決議文，這份情誼我們永遠銘記在心。

親愛的朋友們，我們很幸運地能有各位這樣的伙伴情誼，我們將永遠的珍惜它。再次感謝各位邀請我在這聯合開幕式中致詞，祝福大會成功，各位身體健康。

最後，本人要頒贈哈蒙總會長代表中華民國國軍退除役官兵輔導委員會最高榮譽的一等榮光專業獎章，以表彰他致力推動國際正義和爭取退伍軍人福祉的努力。

請王上校宣讀頌辭。 謝謝。

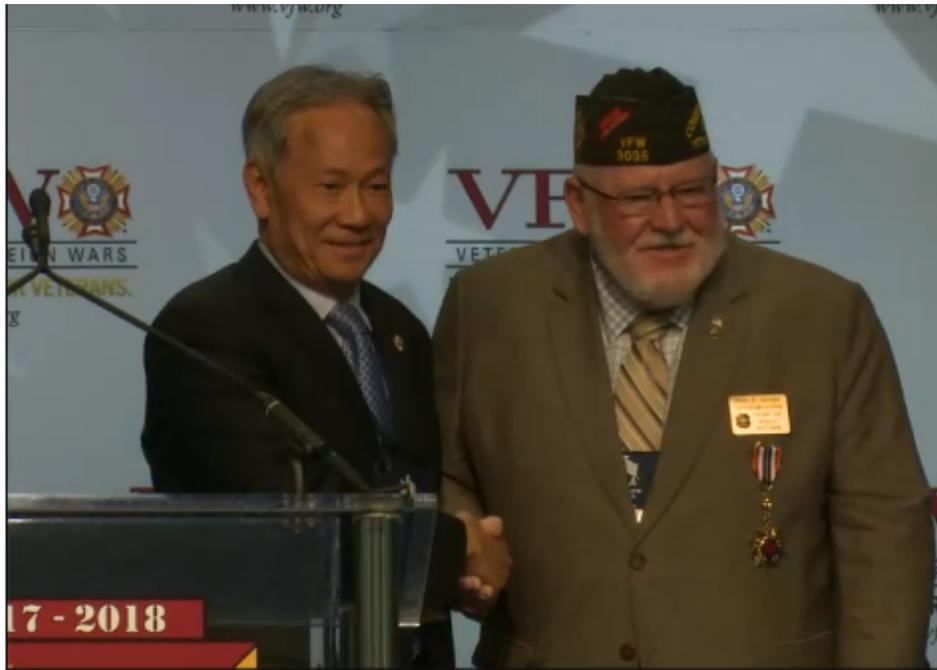
(附件三) 訪問照片



呂副主任委員於聯合開幕式致詞



美國總統川普於大會會場致詞



呂副主委代表本會頒贈哈蒙總會長一等榮光專業獎章



呂副主任委員於外交暨國家安全委員會致詞



呂副主任委員與眷屬會吉拉蕊總會長合照



呂副主委接受達拉斯卡拉韋代市長頒贈榮譽市民證



呂副主委與密蘇里榮光會幹部代表合照



呂副主委與達拉斯榮光會主要幹部合照

(附件四)決議文

美國海外作戰退伍軍人協會(Veterans of Foreign Wars)
2018 年通過並遞交美國國會及政府
支持中華民國決議文

Resolution No. 415
Support the Republic of China on Tiwan

WHEREAS, the Republic of China on Taiwan is a historic democratic ally of the United States, a valuable trading partner, and key link in the Western Pacific defense chain; and

WHEREAS, the Taiwan Relations Act (PL 96-8) codifies the policy of the United States to provide Taiwan with arms of a defensive character to bolster peace and stability in the cross-strait environment; and

WHEREAS, on January 1, 1979, then-President Carter terminated diplomatic relations between the U.S. and Taiwan, and instead established diplomatic relations with the People's Republic of China in an attempt to help maintain peace, security and stability in the Western Pacific. This loss of diplomatic status prevents the President of Taiwan from receiving the same respect and courtesies afforded other Heads of State who visit the U.S.; now, therefore

BE IT RESOLVED, by the Veterans of Foreign Wars of the United States, that we urge the Administration and Congress to strictly adhere to the concepts of the Taiwan Relations Act by approving the sale of state-of-the-art military equipment, weapons and technology to maintain an adequate defense capability; and

BE IT FURTHER RESOLVED, that we call upon the Administration and Congress to support the admission of the Republic of China on Taiwan into the United Nations, and to afford the President of Taiwan the same respect and privileges due other visiting Heads of State.

Submitted by Commander-in-Chief

To Committee on NATIONAL SECURITY & FOREIGN AFFAIRS

第 415 號決議文

支持中華民國臺灣

- 鑒 於** 中華民國臺灣是美國的長期民主盟友，同時也是美國重要的貿易夥伴，以及美國西太平洋防線的關鍵環結；
- 鑒 於** 臺灣關係法(PL 96-8)明定美國政府對臺政策應提供臺灣防禦性武器，以確保臺海環境之穩定與和平；
- 鑒 於** 1979 年 1 月 1 日，卡特總統終止了和中華民國的外交關係，並與中華人民共和國建立邦交，藉以維持西太平洋之和平、安全與穩定。這個外交現況的改變，使得臺灣的總統在訪問美國時，無法比照其他國家元首獲得相同的尊榮及禮遇；
- 決議一** 美國海外作戰退伍軍人協會敦促美國政府及國會嚴守臺灣關係法概念，出售臺灣先進裝備、武器及科技，以確保臺灣適足的防禦能力；同時
- 決議二** 呼籲美國政府及國會支持中華民國臺灣加入聯合國，並提供中華民國總統與他國元首訪美時所受到的相同尊榮及禮遇。

總會長遞交
外交暨國家安全委員會審議